

華文創刊號選粹

中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號--《西藏文藝》

陳惠美*、謝鶯興**

館藏《西藏文藝》，由拉薩市「西藏文藝編輯部」編輯，「西藏人民出版社」出版，「西藏新華印刷廠」印刷，「拉薩市郵局」發行。封面以高山為底搭配花叢，題「西藏文藝」。封底上半部用「歡慶歷史性的偉大勝利」的相片，下半部標誌該刊的相關資料，如：「西藏文藝(季刊) 總第二期」、「1977年1月20日付印(國內發行)」、「定價：0.25元」等。



本期《西藏文藝》，目錄頁署「一九七七年一月」及「創刊」，但封底又見「總第二期」，亦即必有「總第一期」，但究竟是所謂的「試刊號」或如同文革時期的「內部發行」？不得而知。試查網路，「互動百科」有「西藏文藝」詞條，收錄「西藏文藝(藏文)」，記載：「自1980年創刊至今，以內容健康、導向準確、人民喜聞樂見為優長，深受藏族聚居區廣大讀者和國內外藏學工作者的好評。」「西藏文學」，記載：「《西藏文學》正式創刊於1977年，為純

* 僑光科技大學應用華語文系副教授

** 東海大學圖書館流通組組員

文學雙月刊。《西藏文學》創刊以來，以其鮮明的特色，濃郁的風格，在中國文學的百花園裏辛勤耕耘，培養了一批作家，推出了大量優秀作品，為改革開放以來的中國文壇作出了貢獻。」前者書名相同，但以「藏文」發行，後者書名差一字，同是「正式創刊於1977年」，但為「雙月刊」；與本刊為「漢文」、「季刊」有別。

《西藏文藝》創刊號(總第二期)，收錄以文藝作品為主，有散文、詩、詞、歌詞、小說、歌劇等，亦見評論一篇及〈論十大關係〉、〈中國共產黨中央委員會主席華國鋒同志在第二次全國農業學大寨會議上的講話〉、〈乘勝前進〉、〈周總理永遠活在西藏人民的心中〉等政治色彩鮮明的作品。如〈中國共產黨中央委員會主席華國鋒同志在第二次全國農業學大寨會議上的講話〉特別提出：

我們這次會議認真學習了毛主席的光輝著作《論十大關係》，全黨全軍全國各族人民都應當認真地深入地學習這篇光輝著作。

為維護「文化大革命」結束後的政權，仍要動員群眾「深入揭發批判王張江姚『四人幫』」的罪行的批判，實際就是另一種的清算。

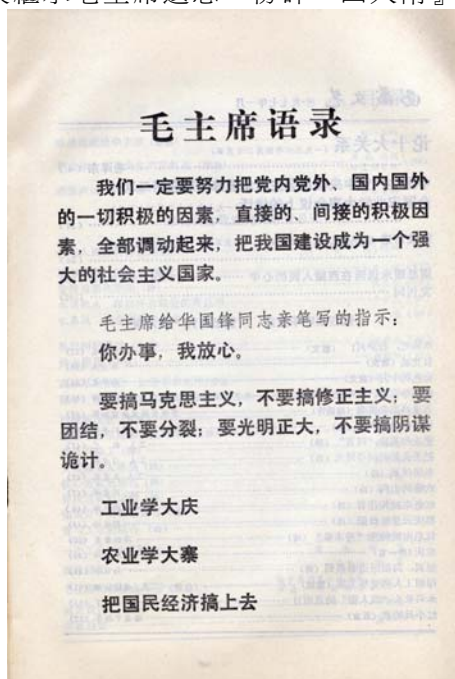
誠如該篇仍附〈毛主席語錄〉，特別提到「毛主席給華國鋒同志親筆寫的指示：你辦事，我放心」，來強調他的合法性。因此在〈發刊詞〉說：「在這人民大眾的盛大節日裡，《西藏文藝》迎著階級鬪爭的風暴誕生了」、「當前要認真宣傳華主席，宣傳以華主席為首的黨中央繼承毛主席遺志，粉碎『四人幫』反黨集團篡黨奪權陰謀的歷史性勝的偉大意義，狠揭猛批『四人幫』的反革命的修正主義路線和滔天罪行。」亦即用「誕生」呈現是新創的刊物，亦顯示它效忠新政權的用意。

一、毛主席語錄

由於在「毛語錄」中加入「毛主席給華國鋒同志親筆寫的指示：你辦事，我放心」幾字，與「文革時期」的「語錄」明顯地不同。

毛主席語錄

我們一定要努力把黨內黨外、國內國外的一切積極的因素，直接的、間接的積極因素，全部調動起來，把我國建設成爲



一個強大的社會主義國家。

毛主席給華國鋒同志親筆寫的指示：

你辦事，我放心。

要搞馬克思主義，不要搞修正主義；要團結，不要分裂；要光明正大，不要搞陰謀詭計。

工業學大慶

農業學大寨

把國民經濟搞上去

二、目錄

西藏文藝 一九七七年一月 (創刊)目錄

論十大關係(一九五六年四月二十五日)……毛澤東(4)

中國共產黨中央委員會主席華國鋒同志在第二次全國農業學大寨會議上的講話(一九七六年十二月二十五日)……(21)

乘勝前進《人民日報》、《紅旗》雜誌、《解放軍》一九七七年元旦社論……(34)

周總理永遠活在西藏人民的心中……中共西藏自治區委員會(53)

發刊詞……(102)

熱烈歡呼華主席 憤怒聲討「四人幫」

歡騰吧，拉薩河(散文)……次旺俊美(37)

日光城(散文)……秦文玉(39)

金色的十月(散文)……謝學良(44)

歌唱華主席，歌唱黨中央(詩)……林芝縣革委會副主任(門巴族)刀布(46)

萬里高原春雷響(朗誦詩)……澎波農場業餘宣傳隊(88)

印書機裡炮聲隆(詩)……工人次仁卓瑪(88)

堅決徹底除「四害」(詩)……工人秋巴(47)

把丟失的時間奪回來(詩)……工人刁孝明(48)

西藏文藝 一九七七年一月

論十大關係 (一九五六年四月二十五日)……毛澤東 (4)

中國共產黨中央委員會主席華國鋒同志在第二次全國農業學大寨會議上的講話(一九七六年十二月二十五日)…… (21)

乘勝前進《人民日報》、《紅旗》雜誌、《解放軍》一九七七年元旦社論…… (34)

周總理永遠活在西藏人民的心中……中共西藏自治區委員會 (53)

發刊詞…… (102)

熱烈歡呼華主席 憤怒聲討「四人幫」

歡騰吧，拉薩河：(散文)……次旺俊美 (37)

日光城 (散文)……秦文玉 (39)

金色的十月 (散文)……謝學良 (44)

歌唱華主席，歌唱黨中央(詩)……林芝縣革委會副主任(門巴族)刀布 (46)

萬里高原春雷響 (朗誦詩)……澎波農場業餘宣傳隊 (88)

印書機裡炮聲隆 (詩)……工人次仁卓瑪 (88)

堅決徹底除「四害」(詩)……工人秋巴 (47)

把丟失的時間奪回來(詩)……工人刁孝明 (48)

- 車間戰歌(詩) ……工人王光禮(46)
- 歡騰的山溝(詩)……周雪峰(47)
- 紅色電波傳佳音(詩)……陶雲萍(48)
- 喜慶雲開紅日照(詩)……郭俊玲(48)
- 紅色電波傳來「丹木桑」(詩) ……澤旺晉美(50)
- 歡慶(外一首)……雁洋(90)
- 報到，向祖國邊疆報到(詩)……馬麗華(49)
- 印刷工人熱愛華主席(歌詞)……工人西繞拉姆(51)
- 水調歌頭「四人幫」的真面目……山丁(93)
- 紅小兵的歌(五首)……格桑平措等(52)
- 格桑花獻給華主席(歌曲)……劉一兵詞、伊西曲(104)
- 緊跟華主席革命生產開紅花(歌曲)……
周艷煬詞、白登朗吉曲(106)
- 憤怒聲討「四人幫」(歌曲)……李良忠
詞、汪家智曲(108)
- 深切懷念敬愛的周恩來總理
- 門巴人民深切懷念周總理……自治區
婦聯副主任(門巴族)措姆(58)
- 雅魯藏布江的思念(散文)……嚴冰(61)
- 誓將遺願化宏圖(詩)……蔡衛東(64)
- 水調歌頭 深切懷念敬愛的周總理……
李佐民(60)
- 憶秦娥 懷念周恩來總理……洋滔(60)
- 扎尼河的激浪(小說)……工人于勝慶(66)
- 爐火熊熊(小說)……顏維華(77)
- 高唱革命戰歌，加強革命紀律(評
論)……趙根法(86)
- 鞭子、帽子及其它(雜文)……鄒滌(89)
- 西藏新民歌(五首)……蔡本湘收集整理(91)
- 雅恩鄉大草原的女兒回來了(詩) ……李剛夫(96)
- 高原養路工(詩)……解如光(94)
- 支農迎來大寨縣(詩) ……戰士周長海(51)

(創刊) 目錄	
格桑花獻給華主席 (歌曲) ……	劉一兵詞 伊西曲 (104)
緊跟華主席革命生產開紅花 (歌曲) ……	周艷煬詞 白登朗吉曲 (106)
憤怒聲討「四人幫」 (歌曲) ……	李良忠詞 汪家智曲 (108)
深切懷念敬愛的周恩來總理	
門巴人民深切懷念周總理 ……自治區 婦聯副主任(門巴族)措姆 (58)	措姆 (58)
雅魯藏布江的思念(散文) ……嚴冰 (61)	嚴冰 (61)
誓將遺願化宏圖(詩) ……蔡衛東 (64)	蔡衛東 (64)
水調歌頭 深切懷念敬愛的周總理 …… 李佐民 (60)	李佐民 (60)
憶秦娥 懷念周恩來總理 ……洋滔 (60)	洋滔 (60)
扎尼河的激浪 (小說) ……工人于勝慶 (66)	于勝慶 (66)
爐火熊熊 (小說) ……顏維華 (77)	顏維華 (77)
高唱革命戰歌 加強革命紀律(理論) …… 趙根法 (86)	趙根法 (86)
鞭子、帽子及其它(雜文) ……鄒滌 (89)	鄒滌 (89)
西藏新民歌(五首) ……蔡本湘收集整理 (91)	蔡本湘收集整理 (91)
雅恩鄉大草原的女兒回來了(詩) …… 李剛夫 (96)	李剛夫 (96)
高原養路工(詩) ……解如光 (94)	解如光 (94)
支農迎來大寨縣(詩) ……戰士周長海 (51)	戰士周長海 (51)
鐵心務農把根扎(詩) ……鄒瑞金 (94)	鄒瑞金 (94)
春風送我到邊疆(詩) ……周雪琴 (95)	周雪琴 (95)
知識青年的壯語豪言(詩) ……徐寶珠 (93)	徐寶珠 (93)
曾與工农相结合(詩) ……賀小波 (95)	賀小波 (95)
一個工人(小歌劇) ……自治區文工團 集體創作 (98)	自治區文工團 集體創作 (98)
圖片攝影 ……馬克敏 徐周	馬克敏 徐周
毛主席的恩情永不忘(歌曲) …… 羅念一等詞 羅念一等曲 (封二)	羅念一等詞 羅念一等曲 (封二)
封面設計 ……叶新生	叶新生
封底攝影 ……唐志華	唐志華

鐵心務農把根扎(詩) ……邢瑞金(94)

春風送我到邊疆(詩)……周雪琴(95)

知識青年的壯語豪言(詩)……徐官珠(93)

誓與工農相結合(詩)……賀小波(95)

一個工分(小歌劇) ……昌都地區文藝宣傳隊集体創作(98)

圖片攝影……馬競秋、徐崗

毛主席的恩情永不忘(歌曲)……隆子縣列麥公社民歌，羅念一作詞編曲(封二)

封面設計……葉新生

封底攝影……屠思華

三、毛澤東<論十大關係>摘錄

<論十大關係>在篇名加註說：「這是毛澤東同志在中共中央政治局擴大會議上的講話。毛澤東同志在這篇講話中，以蘇聯的經驗為鑒戒，總結了我國的經驗，論述了社會主義革命和社會主義建設中的十大關係，提出了適合我國情況的多快好省地建設社會主義總路線的基本思想。」時間在「1956年4月25日」。所提的「十大關係」指：1.重工業和輕工業、農業的關係；2.沿海工業和內地工業的關係；3.經濟建設和國防建設的關係；4.國家、生產單位和生產者個人的關係；5.中央和地方的關係；6.漢族和少數民族的關係；7.黨和非黨的關係；8.革命和反革命的關係；9.是非關係；10.中國和外國的關係」。摘錄「前言」於下：

論十大關係

最近幾個月，中央政治局聽了中央工業、農業、運輸業、商業、財政等三十四個部門的工作匯報，從中看到一些有關社會主義建設和社會主義改造的問題。綜合起來，一共有十個問題，也就是十大關係。

提出這十個問題，都是圍繞著一個基本方針，就是要把國內外一切積極因素調動起來，為社會主義事業服務。過去為了結束帝國主義、封建主義和官僚資本主義的統治，為了人民民主革命的勝利，我們就實行了調動一切積極因素



的方針。現在爲了進行社會主義革命，建設社會主義國家，同樣也實行這個方針。但是，我們工作中間還有些問題需要談一談。特別值得注意的是，最近蘇聯方面暴露了他們在建設社會主義過程中的一些缺點和錯誤，他們走過的彎路，你還想走？過去我們就是鑒於他們的經驗教訓，少走了一些彎路，現在當然更要引以爲戒。

什麼是國內外的積極因素？在國內，工人和農民是基本力量。中間勢力是可以爭取的力量。反動勢力雖是一種消極因素，但是我們仍然要作好工作，盡量爭取化消極因素爲積極因素。在國際上，一切可以團結的力量都要團結，不中立的可以爭取爲中立，反動的也可以分化和利用。總之，我們要調動一切直接的和間接的力量，爲把我國建設成爲一個強大的社會主義國家而奮鬥。……

四、〈中國共產黨中央委員會華主席國鋒同志在第二次全國農業學大寨會議上講話〉

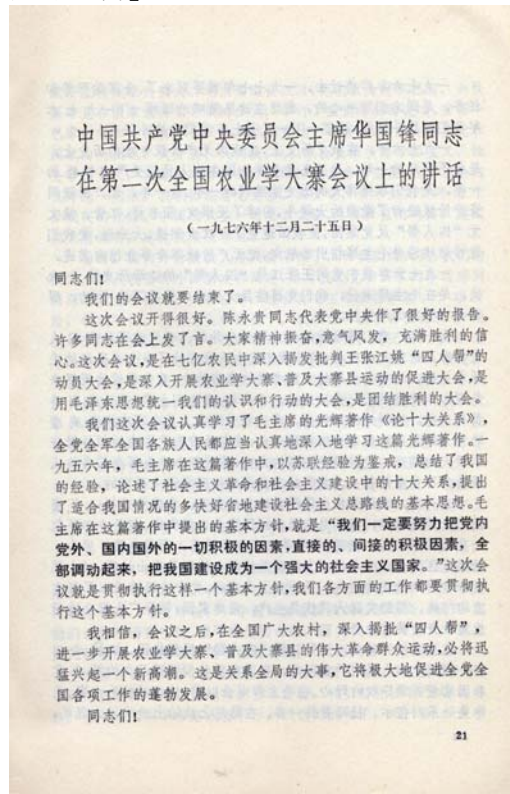
該篇標示時間爲：「1976年12月25日」，亦即「四人幫」被捕下獄之後，訓詞中強調「深入揭發批判王張江姚『四人幫』」，要「認真學習了毛主席的光輝著作《論十大關係》」，「以蘇聯經驗爲鑒戒」。

同志們！

我們的會議就要結束了。

這次會議開得很好。陳永貴同志代表黨中央作了很好的報告。許多同志在會上發了言。大家精神振奮，意氣風發，充滿勝利的信心。這次會議，是在七億農民中深入揭發批判王張江姚「四人幫」的動員大會，是深入開展農業學大寨、普及大寨縣運動的促進大會，是用毛澤東思想統一我們的認識和行動的大會，是團結勝利的大會。

我們這次會議認真學習了毛主席的光輝著作《論十大關係》，全黨全軍全國各族人民都應當認真地深入地學習這篇光輝著作。一九五六年，毛主席在這篇著作中，以蘇聯經



驗為鑒戒，總結了我國的經驗，論述了社會主義革命和社會主義建設中的十大關係，提出了適合我國情況的多快好省地建設社會主義總路線的基本思想。毛主席在這篇著作中提出的基本方針，就是「我們一定要努力把黨內黨外、國內國外的一切積極的因素，直接的、間接的積極因素，全部調動起來，把我國建設成爲一個強大的社會主義國家。」這次會議就是貫徹執行這樣一個基本方針，我們各方面的工作都要貫徹執行這個基本方針。

我相信，會議之後，在全國廣大農村，深入揭批「四人幫」，進一步開展農業學大寨、普及大寨縣的偉大革命群眾運動，必將迅猛興起一個新高潮。這是關係全局的大事，它將極大地促進全黨全國各項工作的蓬勃發展。

同志們！

五、發刊詞

<發刊詞>說明：「《西藏文藝》迎著階級鬭爭的風暴誕生了」，「一定要堅持文藝爲無產階級政治服務，爲工農兵服務，爲社會主義服務的方向」，「要認真宣傳華主席，宣傳以華主席爲首的黨中央繼承毛主席遺志，粉碎『四人幫』反黨集團篡黨奪權陰謀的歷史性勝利的偉大意義，狠揭猛批『四人幫』的反革命的修正主義路線和滔天罪行」，十足反映它的時代背景。

發刊詞

冰融雪化，達瑪花開艷艷。打倒「四人幫」，社會主義文藝滿園春。

珠穆朗瑪峰腳下，人流如潮；雅魯藏布江兩岸，紅旗漫卷。百萬翻身農牧民縱情歡呼，放聲歌唱。歡呼我們又有了自己的英明領袖華國鋒主席，歌唱粉碎「四人幫」反黨集團篡權陰謀的偉大勝利！

在這人民大眾的盛大節日裡，《西藏文藝》迎著階級鬭爭的風暴誕生了！

《西藏文藝》是我們偉大社會主義祖國的文藝百花園中的一株幼芽，她必將在馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想文藝理論哺育下，在毛主席的無產階級文藝路線和文藝思想的指引下，綻開出絢麗的鮮花。

毛主席說：「我們的文學藝術都是爲人民大眾的，首先是爲工農兵的，爲工農兵而創作，爲工農兵所利用的。」《西藏文藝》一定要堅持文藝爲無產階級政治服務，爲工農兵服務，爲社會主義服務的方向；堅持「百花齊放，推陳出新」的方針；堅持革命的現實主義和革命的浪漫主義相結合的創作原則；通過文藝形式大力宣傳馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想，宣傳毛主席的無產階級革命路線。當前要認真宣傳華主席，宣傳以華主席爲首的黨中央繼承毛主席遺志，粉碎「四人幫」反黨集團篡黨奪權陰謀的歷史性勝利的偉大

意義，狠揭猛批「四人幫」的反革命的修正主義路線和滔天罪行。

在毛主席革命路線指引下，西藏百萬翻身農牧民堅持以階級鬥爭為綱，堅持黨的基本路線，堅持無產階級專政主下的繼續革命，在社會主義金光大道上戰鬥前途，與天鬥，與地鬥，與階級敵人鬥，鬥出了一個社會主義新西藏。西藏從一個封建農奴制社會一躍進入社會主義，實現了跨世紀的飛躍，這是人間奇跡。《西藏文藝》要滿腔熱情地歌頌毛主席無產階級革命路線的偉大勝利，歌頌黨的民族政策的偉大勝利，歌頌無產階級文化大革命的偉大勝利，歌頌華主席率領百萬翻身農牧民奪取越來越大的勝利，歌頌百萬翻身農牧民在三大革命運動中火熱的鬥爭生活。

西藏各族人民是勤勞智慧的人民。在過去長期的一階級鬥爭和生產鬥爭中，他們創造了豐富多彩、特具風格的文學藝術。人們把西藏譽為「歌舞的海洋」、「詩的海洋」。《西藏文藝》要把社會主義的內容同民族形式有機地結合起來，在作品中要盡可能地採用百萬翻身農牧民喜聞樂見的風格和形式，採用群眾中生動、形象的語言，做到生動活潑，豐富多彩，具有濃郁的西藏特色。

過去，「四人幫」霸占包括文學藝術在內的文化領域，作威作福，稱王稱霸，肆意反對、歪曲、篡政、閹割和破壞毛主席的無產階級文藝路線和文藝，瘋狂摧殘社會主義文學藝術，把社會主義文學藝術變成他們篡黨和國家最高權力，顛覆無產階級專政、復辟資本主義的輿論工具，影響惡劣，流毒甚廣。《西藏文藝》一定要在各級黨委領導下堅持文學藝術的黨性原則，堅持群眾路線，實行開門辦刊，依靠工農兵，團結一切革命知識分子和文藝工作者，深入工農兵，深入實際鬥爭，依靠群眾的力量，充分運用批判的武器，認真開展文藝評論，徹底肅清「四人幫」的流毒，不斷提高刊物的質量。要使《西藏文藝》真正成為「整個革命機器的一個組成部分，作為團結人民、教育人民、打擊敵人、消滅敵人的有力的武器」。

在英明領袖華主席為首的黨中央領導下，西藏各族人民同祖國各兄弟民族人民一道，滿懷戰鬥豪情和勝利的喜悅，送走了極不平凡的一九七六年，迎來了戰鬥的一九七七年。在新的一年裡，《西藏文藝》一定要堅決遵照華主席為首的黨中央的戰略部署和指示，把熱情反映深入開展揭發批判「四人幫」的偉大群眾運動這一中心任務放在首要地位，同時要努力反映加強黨的建設、農業學大寨和工業學大慶的群眾運動、群眾性的學習馬列著作和毛主席著作的運動，為勝利完成一九七七年全黨、全軍、全國各族人民的戰鬥任務

做出貢獻！

我們的事業無尚光榮，我們的任務十分艱巨。有英明領袖華國鋒主席掌舵，我們的前途無限光明。我們對奪取更大的勝利充滿信心！

最緊要地團結在華主席為首的黨中央周圍，高舉文藝革命的大旗，奮勇前進，去迎接社會主義文藝百花爭艷的春天！

《西藏文藝》編輯部

一九七七年元月

